



---

**Вспомогательный орган для консультирования  
по научным и техническим аспектам  
Сороковая сессия  
Бонн, 4–15 июня 2014 года**

Пункт 6 повестки дня  
**Исследования и систематическое наблюдение**

## **Исследования и систематическое наблюдение**

### **Проект выводов, предложенный Председателем**

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) принял к сведению информацию, представленную Сторонами<sup>1</sup> и региональными и международными исследовательскими программами и организациями, занимающимися исследованием проблемы изменения климата (именуемыми далее исследовательскими программами и организациями)<sup>2</sup> в рамках диалога об исследованиях<sup>3</sup>, состоявшегося в ходе текущей сессии ВОКНТА.
2. ВОКНТА с признательностью отметил проведение упомянутого в пункте 1 диалога об исследованиях и выразил Сторонам свою признательность за обмен информацией и мнениями о потребностях и приоритетах в области исследований. ВОКНТА выразил также свою признательность Межправительственной группе экспертов по изменению климата (МГЭИК) и исследовательским программам и организациям за их вклад в проведение диалога об исследованиях.
3. ВОКНТА предложил Сторонам и исследовательским программам и организациям представить к 25 марта 2015 года информацию об извлеченных уроках и передовой практике в целях углубления знаний и наращивания исследовательского потенциала, особенно в развивающихся странах, с учетом информации, представленной на предыдущих диалогах и рабочих совещаниях по иссле-

---

<sup>1</sup> Документы, представленные Сторонами ВОКНТА, размещены по адресу <<http://unfccc.int/5901.php>>.

<sup>2</sup> Документы, представленные организациями-наблюдателями, размещены по адресу <<http://unfccc.int/7482.php>>.

<sup>3</sup> Повестка дня, выступления и другая актуальная информация, касающаяся диалога об исследованиях, размещена по адресу <<http://unfccc.int/6793.php>>.

дованиям, а также выводов пятого доклада МГЭИК об оценке (ДО5)<sup>4</sup>. ВОКНТА поручил секретариату разместить эту информацию на веб-сайте РКИКООН. Она будет рассмотрена для возможного включения в качестве темы для следующего диалога об исследованиях с учетом представлений, полученных согласно пункту 4 ниже. На ВОКНТА 42 (июнь 2015 года) будет рассмотрена необходимость проведения рабочего совещания по темам, обсуждавшимся в ходе диалога об исследованиях.

4. ВОКНТА предложил Сторонам представить в секретариат до 25 марта 2015 года свои мнения, с учетом выводов ДО5, по возможным темам для рассмотрения в рамках диалога об исследованиях, который состоится в ходе сорок второй и последующих сессий ВОКНТА с учетом выводов ДО5, и поручил секретариату разместить эту информацию на веб-сайте РКИКООН.

5. ВОКНТА с признательностью отметил публикацию МГЭИК материалов, представленных рабочими группами II<sup>5</sup> и III<sup>6</sup> для ДО5, и заявления, сделанные представителями МГЭИК и Всемирной метеорологической организацией на ВОКНТА 40. ВОКНТА отметил важность ДО5 для процесса РКИКООН.

6. ВОКНТА отметил, что по поручению ВОКНТА 37<sup>7</sup> в октябре 2013 года секретариат организовал рабочее совещание<sup>8</sup> для рассмотрения информации о технических и научных аспектах экосистем, накапливающих большие объемы углерода и не охватываемых другими пунктами повестки дня согласно Конвенции, таких как прибрежные морские экосистемы, в контексте широких усилий по предотвращению изменения климата и адаптации. ВОКНТА выразил свою признательность правительствам Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии за предоставление финансовых ресурсов для проведения этого рабочего совещания.

7. ВОКНТА принял к сведению доклад о ходе рабочего совещания<sup>9</sup>, упомянутого в пункте 6 выше, и методологический доклад о водно-болотных угодьях, утвержденный МГЭИК<sup>10</sup> в 2013 году.

8. ВОКНТА отметил, что результаты упомянутого в пункте 6 выше рабочего совещания могут быть полезны с точки зрения работы Сторон по предотвращению изменения климата и адаптации в рамках других процессов согласно Конвенции, таких как Найробийская программа работы в области воздействий, изменения климата, уязвимости и адаптации, и Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата.

9. ВОКНТА призвал исследовательские программы и организации по мере необходимости продолжать обмен опытом, знаниями и мнениями, касающимися

---

<sup>4</sup> К Сторонам обращается просьба представить единый документ, содержащий их мнения в отношении информации, упомянутой в пунктах 3 и 4.

<sup>5</sup> *Climate Change 2014: Impacts, Adaptation and Vulnerability*. Размещено по адресу <<http://ipcc-wg2.gov/AR5>>.

<sup>6</sup> *Climate Change 2014: Mitigation of Climate Change*. Размещено по адресу <<http://mitigation2014.org>>.

<sup>7</sup> FCCC/SBSTA/2012/5, пункт 50.

<sup>8</sup> Информация об этом рабочем совещании, включая представленные документы и выступления, размещена по адресу <<http://unfccc.int/7797.php>>.

<sup>9</sup> FCCC/SBSTA/2014/INF.1.

<sup>10</sup> *2013 Supplement to the 2006 Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories: Wetlands*. Размещен по адресу <<http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/wetlands/index.html>>.

ся, среди прочего, экосистем, накапливающих большие объемы углерода, включая элементы укрепления потенциала, особенно в развивающихся странах.

10. ВОКНТА призвал также наращивать усилия, направленные на обеспечение диалога между Сторонами и исследовательскими программами и организациями, среди прочего, в отношении пунктов 6–9 выше.

11. ВОКНТА предложил МГЭИК при рассмотрении планов своей дальнейшей работы принять к сведению работу ВОКНТА по исследованиям и систематическому наблюдению, касающимся экосистем, накапливающих большие объемы углерода.

12. ВОКНТА отметил, что по поручению ВОКНТА 37<sup>11</sup> секретариат подготовил краткий доклад о расширении доступности и повышении резонансности, актуальной для Конвенции научной информации на веб-сайте РКИКООН<sup>12</sup>. ВОКНТА рассмотрел информацию, содержащуюся в этом докладе, и поручил секретариату и впредь расширять доступность и повышать резонансность научной информации, в том числе с помощью социальных сетей, информационного бюллетеня РКИКООН E-Newsletter и календаря событий, связанных с научными исследованиями изменения климата, а также путем интеграции опубликованной в Интернете научной информации МГЭИК и других соответствующих заинтересованных сторон. ВОКНТА просил секретариат представить отчет о ходе этой работы на ВОКНТА 42.

13. ВОКНТА принял к сведению сметные бюджетные последствия указанной в пункте 12 выше деятельности, которая должна быть проведена секретариатом. Он просил, чтобы деятельность, которую надлежит проделать секретариату в соответствии с настоящим решением, осуществлялась при условии наличия финансовых ресурсов.

---

<sup>11</sup> FCCC/SBSTA/2013/3, пункт 69.

<sup>12</sup> FCCC/SBSTA/2014/INF.5.